

20. Jun. 1846

FAKTA

Dato:
20. Jun. 1846

Sidetæl:
Dagbog G, side 67-68

Dagbogens placering:
Den kgl. Kobberstiksamling, inv.nr.
KKS19998

Trykt udgave:
Bjarne Jørnæs (red.): Johan Thomas
Lundbye. Rejsedagbøger 1845-1846,
Statens Museum for Kunst 1976, s.
238; Jesper Svenningsen (red.): Seks
år af et liv. Johan Thomas Lundbye –
Dagbøger om tro, skæbne, kunst og
kærlighed, København 2018, s. 450-
451

TRANSSKRIFTION

Brüssel 20 Juny 46
Hotel du grand Caffée

Støvet, snavset i en Grad, jeg aldrig har været det før, med Øinene ilde tilredte, hvoraf jeg endnu lider, ankom jeg hertil Kl 11; det er en daarlig Oeconomi at tage tredie Plads paa Jernbanen, naar den er aaben, jeg har derved tabt hele Dagen, thi jeg kunde umuligt see nogen Ting, og imorgen er det Søndag. Jeg har gjort en •68• Spadseretour i Staden, som er meget moderne; dog traf jeg paa den deilige Plads ved Hotel de ville med mange gamle Bygninger, høist interessante. Det gjør mig ondt at have passeret Löven og Mecheln uden at see dem; begge disse Byer have vist smukke Sager, men de nødvendige ere saa mange – Brügge og Gent tør jeg neppe springe over. Det første Ind[t]ryk af Brussel var for saavidt skuffende, som jeg vilde havt et mere middelalderligt Præg i Architecturen, og ikke saamegen Pariserluxus i Boutiker, Promenader, Boulevarder o s v, som Alt er som jeg tænkte mig Paris. Dog, den gammel hollandske ærlige, velhavende Tone vil jeg vel ogsaa faa Ytringer af, og saa kan det jo være ret bravt at have seet dette med. Det værste er, at jeg endnu aldrig kan vænne mig til denne Glimmer, der stedse gjør mig benauet og trang om Hjertet, usikker i min Fremtræden, o! hvor var det velgjørende at komme ind i Kroen i Andeer i Graubünden – saadanne vilde jeg havt det i Belgien og Holland.

I Eftermiddag har jeg gjeet en dailig Tour med
Jernbanen gjennem en smick, pragtig Ege
med smaa Floder og dailige Smaatjerge,
passeret mange Tunneler og bejgnet et
talt Fransk. I Løbet laas Brev til mig fra
Lorenz, og jeg skrev dorfra til Aljmanet og bad
dem sende mig Brev til Haag. Alend jeg ikke
maad glemme at berøre, at de tidligere Fabrik
anlæg jeg id og har set her i Belgien; en
Mængde af Dampmaskiner med Støsten
af mange Former, veldige Smedier
o. s. v. og endrin et: alle Bygninges renhed
til Banen, have et alvorligere Præg, og
have tabt Meget af Lovdites stilen, som
de alle sinde af igjennem Tyskland.

Brev med de Jerng 46

Hotel du grand Caffe

I Aften, saauset i en Prad, og aldrig har
været det for, med Pinene ild. teltet, tung
jeg end min lider, ardkorn jeg kørte Kl. 11; det er
en saertlig Oeconomi: at tage tredje Plads par
Korbaner, naar der er aaben, jeg har derud tabt
helt Dagen, thi jeg kunde nemmeligt see nogen
Ting, og ingen er det Lørdag. Jeg har gjeet en

Spaderevetens i Staden, som er meget mo-
derne; dog traf jeg paa den Seilrige Plads
ved Platel de vilde med mange gamle
Bygninger, hoist interessante. Det gjor
mig endt at have passeret Lovem og Meckeln
uden at see dem; begge disse Byer have
ist smukke Lagen, men de nodvendige
ere saa mange - Bruggen og Gant ter jeg
neppe springe over. Det første Indryk af
Brund var for saavidt skuffende, som jeg
vidt. Naar et mere middelalderligt Prag
i Architecturen, og ikke saamegen Pariser
lignis i Bontiken, Promenaden, Ben
leverden osv, saa Alt er som jeg tænkte
mig Paris. Dog, den gammel hollandske
derlige, velhavende Tone vil jeg end ogsaa
faa Efteringet af, og saa har det jo vere net
braut at have set dette end. Det værste
er, at jeg end nu aldrig har verne mig til
denne Glissmen, der stodes gjor mig bevaent
og traug om Hjertet, usikker i min Frem-
treeden, o' hvor var det velgjorende at kom-
me ind i Kroen i Anden i Gravhuuden -
saaanne vilde jeg have det i Belgien og Holland.